



CARITAS TỔNG GIÁO PHẬN TP.HCM

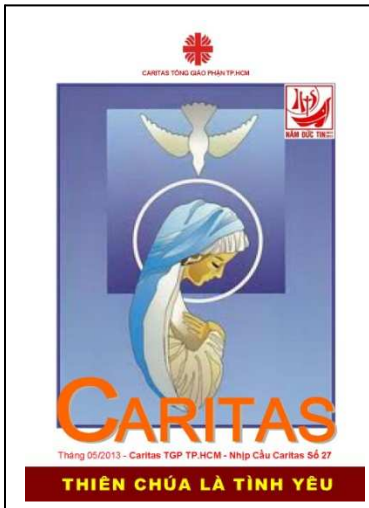


# CARITAS

Tháng 05/2013 - Caritas TGP TP.HCM - Nhịp Cầu Caritas Số 27

**THIÊN CHÚA LÀ TÌNH YÊU**

# mục lục



## BẢN TIN CARITAS SAIGON

**Chịu trách nhiệm xuất bản**  
Văn phòng Caritas TGP

**Phụ trách nội dung**  
Nhóm truyền thông Caritas

**Hiệu đính nội dung**  
Lm. Jos Mai Ngọc Dự

Phát hành vào ngày 15 hàng tháng



- ❖ **Lời ngỏ** trang 3
  
- ❖ **Suy niệm lời Chúa** trang 4
  - Thông báo Tập huấn
  - Chăm sóc sức khỏe cho người nghèo
  - Chuẩn bị Tiếp sức Mùa thi
  
- ❖ **Kết nối** trang 21
  - Caritas Giáo xứ Tam Hà
  - Mồ mắt cho người nghèo
  - Caritas Hạt Bình An
  - Giúp đỡ bệnh nhân nghèo
  - Cáo phó
  
- ❖ **Chia sẻ** trang 28
  - Đức Ái hoa trái của yêu thương
  - Nổi liền vòng tay
  - Tiếp bước con đường
  - Tỏa sáng niềm tin
  - Chúng ta phục tùng Chúa Thánh Thần
  - Gốc tích thánh hoa
  
- ❖ **Góp nhặt** trang 46
  - Bình an giữa chốn phong ba
  
- ❖ **Cười Mím Chi** trang 49



Các bạn thân mến!

Khi tập thông tin bé nhỏ này đến được với các bạn thì tháng Hoa, tháng Đức Mẹ đã qua cả hơn một nửa rồi. Các tín hữu Việt Nam có lòng sùng kính Đức Mẹ một cách đặc biệt. Tại các giáo xứ, từ nhiều tháng trước, các đoàn thể đã dành nhiều công sức và thời gian để tập dâng hoa, diễn tả tâm tình kính yêu đối với Mẹ. Các bài ca, điệu vũ dâng kính Mẹ, tuy đơn sơ nhưng lại đậm đà tình mến đối với người Mẹ trên trời, Đấng vẫn luôn yêu thương, che chở, nâng đỡ những người con yêu quý. Có nhiều nơi, không chỉ các em thiếu nhi hay thiếu nữ dâng hoa, mà cả các thanh niên và các chị lớn tuổi cũng tham gia. Điều này cho thấy đây là một việc đạo đức rất được mọi người yêu chuộng, và cũng nói lên tâm tình con thảo đối với Mẹ.

Trong tháng Năm này, Hội Thánh cũng mừng một lễ trọng khác, đó là Lễ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống. Theo kiêu nói của các thánh giáo phụ, thì Mẹ Maria được gọi là Bạn Trăm Năm của Chúa Thánh Thần, Đấng hoạt động trong Đức Maria, để Ngài cộng tác với Chúa Giêsu trong công trình cứu chuộc nhân loại. Ngài cũng là Đấng hoạt động trong tâm hồn mỗi tín hữu, thúc đẩy họ mở lòng đón nhận ơn Cứu Độ của Thiên Chúa. Ngài là Đấng dạy dỗ và bảo vệ Hội Thánh trên con đường về Nhà Cha Trên Trời.

Chúng ta xin Chúa Thánh Thần và Bạn Trăm Năm của Ngài thánh hóa trái tim khô cằn của chúng ta và của thế giới, để biết mở lòng đón nhận ơn Chúa, và biết dễ dãi trước sự hướng dẫn của Chúa Thánh Thần.

Cầu chúc các bạn, qua lời chuyển cầu của Đức Mẹ, nhận được những ơn cao trọng của Chúa Thánh Thần.

Thân mến, chào các bạn

Nhịp Cầu Caritas

# SUY NIỆM LỜI CHÚA

## Lạy Chúa Thánh Thần! Xin ngự xuống trên chúng con.

Lm. Mai Ngọc Dụ

*Khi đến ngày lễ Ngũ Tuần, mọi người đang tề tựu ở một nơi, bỗng từ trời phát ra một tiếng động, như tiếng gió mạnh ulla vào đầy cả căn nhà, nơi các môn đệ đang tụ họp. Rồi họ thấy xuất hiện những hình lưỡi giống như lưỡi lửa tản ra đậu xuống từng người một. Và ai nấy đều được tràn đầy ơn Thánh Thần, họ bắt đầu nói các thứ tiếng khác, tùy theo khả năng Thánh Thần ban cho. (Cv 2,1-4)*

Người Do thái cử hành lễ Ngũ Tuần sau lễ Vượt Qua 50 ngày, để kỷ niệm ngày Thiên Chúa ký kết giao ước với dân Người ở chân núi Sinai qua ông Môsê làm trung gian. Đó là một trong ba ngày lễ lớn trong năm của người Do thái.

Khi mọi người đang hân hoan mừng lễ Ngũ Tuần, bỗng nhiên nghe thấy “từ trời phát ra một tiếng động, như tiếng gió mạnh ulla vào đầy cả căn nhà, nơi các môn đệ đang tụ họp”, thì người ta liền nghĩ ngay tới hiện tượng hùng vĩ đã xảy ra ở núi Sinai xưa. Và cũng như khi ở núi Sinai xưa, toàn dân tập họp lại dưới chân núi để nghe ông Môsê ban bố lề luật, thì nay, những người đang tiến về Giêrusalem để mừng lễ Ngũ Tuần, nói những thứ tiếng khác nhau, đã tụ họp lại nơi nhà các môn đệ đang ở, trở thành một cộng đồng hiệp thông, để nghe các môn đệ kể lại những việc kỳ diệu Chúa đã làm. Nhưng đồng thời, hiện tượng xảy ra ngày Lễ Ngũ Tuần lại trái ngược với khung cảnh xây tháp Babel. Khi xây tháp Babel, người ta đang nói chung một thứ tiếng thì bỗng nhiên họ nói những thứ tiếng khác nhau, rồi tản mác ra đi mỗi người một ngã. Việc các môn đệ nói được những thứ tiếng của người nghe muốn nói lên rằng, Hội Thánh phải biết nói “ngôn ngữ” của mọi thời, đó là ngôn ngữ của Thánh Thần, “ngôn ngữ tình yêu”, thì mới có thể làm cho cả thế giới nên một cộng đồng duy nhất.

Như vậy, việc Chúa Thánh Thần hiện xuống trên các môn đệ ngày lễ Ngũ Tuần của người Do thái cho ta thấy mầu nhiệm Vượt Qua của Đức Giêsu đã đem lại kết quả. Nhờ Thánh Thần Tình Yêu mà Đức Giêsu ban xuống trên Giáo hội, mọi dân mọi nước đã quy tụ lại thành một dân duy nhất, và nhờ Thánh Thần, các môn đệ đã dùng ngôn ngữ tình yêu mà ra đi loan báo Tin mừng cứu độ của Thiên Chúa cho đến tận cùng trái đất, để mọi người trên khắp thế giới trở nên con một Cha chung trên trời và mọi người đều là anh em với nhau, sống dưới sự hướng dẫn của Thánh Thần Tình Yêu.

Chúa Thánh Thần đã hoạt động trên mặt đất ngay từ thời sáng thế. “*Người đã dùng các tiên tri mà phán dạy*”, đã ngự xuống trên Đức Trinh Nữ Maria trong ngày truyền tin và hiện diện trong mọi công việc của Đức Giêsu. Ôn Chúa Thánh Thần được ban cho mọi người, kể cả dân ngoại, tuôn đổ xuống trên các Tông đồ ngày lễ Ngũ Tuần. Tất cả những người đã chịu phép Rửa và phép Thêm sức đều đã nhận được ơn Chúa Thánh Thần, những ơn ấy có thể hoạt động bất cứ lúc nào ở những mức độ khác nhau, giống như gió muốn thổi đâu thì thổi (Ga 3,8), nghĩa là theo sự thúc đẩy của Chúa Thánh Thần. Theo thánh Phaolô, có rất nhiều cách và nhiều hình thức để thực hiện sứ mệnh rao giảng Tin mừng cứu độ, nhưng tất cả đều phát xuất từ Thánh Thần Tình Yêu.



Trong sách Công vụ Tông Đồ, thánh Luca cho biết Đức Mẹ chuyên cần cầu nguyện với các Tông Đồ cùng với một số phụ nữ và các môn đệ khác trong khi chờ đợi Chúa Thánh Thần hiện xuống. Qua đó cho thấy, Đức Mẹ hiện diện vào lúc khởi đầu Giáo Hội. Đồng thời, cũng cho thấy mối liên hệ giữa Đức Mẹ với Chúa Thánh Thần. Như Đức Mẹ đã được mời gọi cộng tác với Thiên Chúa

trong việc sinh hạ Đấng Cứu Thế là Đức Kitô thế nào, thì sự hiện diện của Đức Mẹ trong nhà Tiệc Ly cũng có mục đích mời gọi Đức Mẹ cộng tác vào sự can thiệp kỳ diệu của Chúa Thánh Thần trong việc hình thành Giáo Hội. Điều này chúng ta có thể nhận ra qua sự kiện Đức Mẹ đi thăm viếng bà Êlisabét. Bà Êlisabét được đầy Thánh Thần khi Đức Mẹ cư mang Đức Kitô đến viếng thăm. Cũng vậy, nếu Đức Kitô muốn tuôn đổ Thánh Thần xuống trên Giáo Hội thì Người cũng thực hiện điều đó nhờ sự cộng tác của Đức Mẹ. Hơn nữa trên thập giá, Chúa Giêsu đã trời thánh Gioan cho Đức Mẹ “Đây là con bà” và trời Đức Mẹ cho thánh Gioan “Này là mẹ con”, để từ “giờ phút ấy”, thánh Gioan đưa Đức Mẹ về nhà mình.

Cũng như các Tông đồ phải chờ đợi để đón nhận Thánh Thần cùng với Đức Mẹ trong ngày lễ Ngũ Tuần, để rồi với một nhóm người nhỏ bé, các ngài đã mạnh dạn ra đi loan báo Tin mừng Phục sinh, nhờ đó, Hội thánh dần dần trở nên lớn mạnh và lan rộng khắp nơi, thì người kitô hữu nói chung, thành viên Ban Caritas nói riêng, cũng cần chạy đến với Đức Mẹ để nhận được ơn Thánh Thần, hầu thánh hoá bản thân và can đảm ra đi thi hành sứ mệnh loan báo Tin mừng cứu độ cho mọi người bằng ngôn ngữ tình yêu. Đó là sứ mệnh của Hội Thánh cũng là sứ mệnh của mọi kitô hữu.



\*\*\*\*\*



CARITAS TGP TP HỒ CHÍ MINH  
180 Nguyễn Đình Chiểu – P.6 – Q.3 – Tp. HCM  
ĐT: (08) 3930 9060 – Fax: (80) 3930 9066  
Email: [caritassaigon@gmail.com](mailto:caritassaigon@gmail.com)

*Tp. Hồ Chí Minh, ngày 23 tháng 04 năm 2013*

## **THƯ BẢO**

*Trích yếu: v/v Tập huấn cho các thành viên Caritas Giáo xứ*

Trong tiến trình đào tạo nhân sự cho Caritas giáo xứ, nhằm mời gọi các Kitô hữu thực thi bổn phận bác ái trong đời sống hàng ngày, văn phòng Caritas tiếp tục tổ chức các khóa tập huấn cơ bản và nâng cao cho các thành viên Caritas.

Khóa tập huấn cơ bản - **đợt II** của năm nay, sẽ dành cho thành viên thuộc bốn giáo hạt: **Phú Nhuận - Gia Định - Xóm Mới - Gò Vấp**

- **Thời gian:** Bắt đầu các buổi học lúc 8g00 sáng và kết thúc 15g15 chiều, ngày thứ bảy 18/05 - 25/05 - 01/06 - 08/06 và 15/06/2013.
- **Địa điểm:** tại Hội trường giáo xứ Thanh Đa, Giáo hạt Gia Định.
- **Nội dung:** “Linh đạo Caritas - Kiến thức và kỹ năng công tác bác ái xã hội”.
- **Điều kiện tham gia khóa học:** được Cha xứ giới thiệu tham gia khóa tập huấn.
- **Đăng ký:** nơi cha xứ hoặc văn phòng giáo xứ trực thuộc.

Để việc tổ chức khoá học được chu đáo và đạt kết quả tốt đẹp. Chúng con kính xin Quý Cha xứ gửi danh sách các thành viên tham gia tập huấn về văn phòng Caritas TGP trước ngày 11/5/2013, theo địa chỉ:

- Email của Văn phòng Caritas: [caritassaigon@gmail.com](mailto:caritassaigon@gmail.com).
- Hoặc qua số điện thoại: (08) 3930 9060.

Xin tiếp tục đồng hành, giúp đỡ chúng con trong trách vụ được trao phó.

Chúng con chân thành cảm ơn và kính chúc Quý cha và quý vị mùa Phục Sinh tràn đầy niềm vui và ân sủng của Đức Kitô.

VP Caritas TGP TP HCM

**CARITAS TỔNG GIÁO PHẬN THAM GIA TẬP HUẤN KHÓA:  
"NGHIỆP VỤ CƠ BẢN HỖ TRỢ NGƯỜI KHUYẾT TẬT HÒA NHẬP  
CỘNG ĐỒNG".**

Để hiểu biết và giúp cho người khuyết tật hòa nhập với cộng đồng, Caritas Tổng Giáo phận Tp.HCM đã tham gia khóa tập huấn cung cấp những kiến thức nghiệp vụ cơ bản về công tác hỗ trợ người khuyết tật, tại dòng Phaolô thành Chartres – tỉnh dòng Sài Gòn, do Caritas Việt Nam tổ chức cho các Caritas Giáo tỉnh miền Nam. Chương trình tập huấn sẽ diễn ra định kỳ và kéo dài trong 2 năm, nhằm thành lập và huấn luyện đội ngũ nhân lực hỗ trợ người khuyết tật. Trong đợt tập huấn này có sự tham gia của Caritas thuộc 4 Giáo phận: Bà Rịa - Vũng Tàu, Đà Lạt, Vĩnh Long và Tp HCM.



Trong khóa Tập huấn, Caritas Tổng Giáo phận Tp HCM có 5 thành viên tham dự gồm: thành viên phụ trách ban Khuyết tật và 4 tình nguyện viên là thành viên Caritas của các Giáo hạt trên địa bàn Giáo phận.

Buổi tập huấn được thực hiện với đề tài:

"Nghiệp vụ cơ bản hỗ trợ người khuyết tật hòa nhập cộng đồng". Khóa tập huấn đã khai mạc vào lúc 9h30, ngày 23/4/2013, đến 11h30 ngày 26/4/2013 thì bế mạc. Cha Vinh Sơn Vũ Ngọc Đồng Giám đốc Caritas Việt Nam đã khai mạc khóa học với đề tài: "Tính liên đới và sự tương trợ trong công tác bác ái". Những đề tài còn lại do các nữ tu sau đây đảm trách:

- Nữ tu Maria Nguyễn Thị Hôn, SPC.
- Nữ tu Anna Nguyễn Tấn Xinh, SPC.
- Nữ tu Anna Nguyễn Thụy Diễm Hương, CND.

Mỗi một đề tài, thành viên Caritas của các Giáo phận được chia đều vào các nhóm để cùng tham gia thảo luận, góp ý, làm bài tập rất cụ thể. Đến buổi sáng cuối cùng, soeur Diễm Hương đã chia lớp theo từng Giáo phận, mỗi Giáo phận tự lập chương trình hoạt động cụ thể để hỗ trợ người khuyết tật trong Giáo phận mình.



Trong 4 ngày học với những đề tài công tác xã hội cho người khuyết tật, các giảng viên đã dẫn dắt cho các học viên bằng chính những công việc, kinh nghiệm thực tế tại cơ sở mình đã và đang phục vụ.

Tuy khóa học đã kết thúc nhưng đã để lại trong lòng các học viên những kỷ niệm thật đẹp, cũng như những kiến thức thật bổ ích và chuyên sâu.

Ước mong những gì các tham dự viên đã học được trong khóa tập huấn sẽ làm phong phú thêm những hiểu biết về người khuyết tật và sẵn sàng thực hành hỗ trợ cho người khuyết tật vượt qua những rào cản tâm lý, xã hội, dễ dàng hòa nhập vào cộng đồng, và tự tin trong cuộc sống mỗi ngày.

Louis Đỗ Văn Bộ



## **KHÓA TẬP HUẤN CARITAS 2013: ĐỀ HOA TIN YÊU LUÔN THẨM TƯƠI**

Để trau dồi kỹ năng thực hành Bác ái và Công tác xã hội đạt hiệu quả cao nhất. Ban Huấn Luyện và Đào Tạo của Văn phòng Caritas TGP Sài Gòn tiếp tục mở các khóa thường niên dành cho các thành viên Caritas Giáo xứ. Cách tổ chức cũng hoàn toàn đổi mới để không khí thêm sinh động, khóa tập huấn được tập trung theo cụm Giáo Hạt.



Ngày 13/04/2013, ba Giáo Hạt Chí Hòa, Hóc Môn và Tân Sơn Nhì khai giảng đợt tập huấn đầu tiên của năm, tại Hội Trường Giáo Xứ Tân Hương, Hạt Tân Sơn Nhì. Khuôn viên Nhà thờ rất rộng rãi, kang trang, sạch sẽ, không khí thoáng mát. Làm cho mọi người đều phấn khởi. Số Thành viên tham dự của Ba Giáo Hạt cũng khá đông, lên đến hơn 140 người. Điểm đặc biệt là tuổi đời của các Thành viên tương đối phong phú. Có vài bác hơn 70 tuổi, nhưng cũng có một số bạn 24, 25 tuổi và rất đông anh chị em từ 30-45 tuổi, vì thế không khí học tập rất sôi nổi và trẻ trung hóa từ đầu giờ đến cuối ngày. Có Giáo xứ tham dự

với thành phần rất đông và trẻ như Giáo xứ Hóc Môn, có Giáo xứ rất xa nhưng tinh thần cao như Giáo xứ Tân Quy, Tân Hiệp (Hóc Môn) Giáo xứ Ninh Phát (Tân Sơn Nhì).



Cha Ông ta thường nói: “Có thực mới vực được Đạo”. Và chính Đức Giêsu cũng chăm sóc đàn con theo Người bằng năm chiếc bánh và hai con cá, Caritas Giáo xứ Tân Hương tình nguyện lo ẩm thực cho các anh em, bằng các bữa ăn trưa, vừa miệng trên cả tuyệt vời, khiến ai cũng được no đủ cả hồn và xác chỉ còn bổn phận học, học nữa, học mãi, học yêu thương mọi người.

Khóa học kết thúc vào ngày 11-05-2013 và tiếp theo là cụm Giáo Hạt khác. Khóa tập huấn có được duy trì và khởi sắc như thế trên hết và trước hết, phải cảm tạ và biết ơn vị Chủ Chăn của chúng con là Đức Hồng Y kính yêu, cha Giám đốc và văn phòng Caritas TGP, ban Giảng huấn và rất đặc biệt là quý cha Hạt Trưởng, quý cha Chính xứ của ba Giáo hạt đã nhắc nhở, động viên cho chúng con đi học yêu thương.

Với ơn Chúa, với Lửa mến Chúa Thánh Thần, chúng con sẽ được khởi sắc trong việc Thực hành Đức Ái, và rồi HOA TIN YÊU sẽ mãi mãi rực rỡ, thắm màu...

*Mùa Tập Huấn CARITAS 2013  
(TT CARITAS GH. HÓC MÔN)*

Ảnh và bài: Thành Hội – Hương Đình

## **HÀNH TRÌNH YÊU THƯƠNG CHĂM SÓC SỨC KHỎE CHO NGƯỜI CÓ HOÀN CẢNH ĐẶC BIỆT THÁNG 4 NĂM 2013**

Chương trình khám chữa bệnh tháng 4 năm 2013, vẫn được tiếp tục, nằm trong dự án khám chữa bệnh cho người nghèo do sự phối hợp của ba thành phần trong Tổng Giáo phận Tp. HCM là Ban Caritas, Giới Doanh Nhân Và Giới Y Tế.

Có đi đến tận nơi mới thấy phần nào những nhu cầu rất thiết yếu của cuộc sống mà biết bao người không thể được hưởng vì nhiều nguyên nhân, những điều chính đáng cho người nghèo mà cả 3 thành phần trong Tổng Giáo phận đang chung tay, nhưng cũng chẳng thấm vào đâu so với nhu cầu thực tế tối thiểu mà người gặp hoàn cảnh khó khăn đang thực sự trông chờ.

Caritas Tổng Giáo phận xin chia sẻ hành trình khám bệnh và những công việc trong tương lai cần thực hiện, mà vẫn đang bỏ ngỏ chờ đợi thêm sự cộng tác trong việc chăm sóc sức khỏe cho người nghèo.

### **✿ Ngày 07/04 khám bệnh cho 125 em tại Lớp Tình Thương Hường Tâm Bình Tân**



Lớp Tình thương Hường Tâm dành cho trẻ em nghèo, cơ nhờ đã duy trì được 10 năm nay tại giáo xứ Thánh Phaolô hạt Tân Sơn Nhì TGP Sài Gòn.

Các em đến trường được học miễn phí từ lớp mẫu giáo đến lớp 5. Nơi đây, cha Phạm Trung Đông và quý thầy cô giáo hết lòng với các em học trò nghèo. Thầy cô giáo và học

trò đã trải qua bao năm tháng gắn bó với nhau không chỉ vì cái chữ nhưng còn bằng cả tấm lòng thương yêu. Ước mong của quý thầy cô giáo là làm sao cho các em thoát khỏi mù chữ; hơn nữa, còn muốn giúp

các em học cao hơn. Đó là nỗi thao thức của cha xứ và quý thầy cô giáo.

Trường tình thương Hướng Tâm của giáo xứ Thánh Phaolô tọa lạc tại đường Ao Đồi, khu phố 10, phường Bình Trị Đông A, quận Bình Tân, TPHCM. Trường được bố trí khá nghiêm túc từ lớp 1 đến lớp 5. Từ năm 2003 đến nay, trường dạy theo chương trình phổ thông hiện hành.



### **Kết luận và một số đề nghị của Giới Y tế sau khám bệnh:**

- ◇ Sức khỏe các cháu tương đối khá tốt.
- ◇ Chủ yếu bị về răng miệng, bị nhiều so với những điểm khác (105/125 em sâu răng)
- ◇ Một số em bị đau nhức chân: có 2 trường hợp
  - Do đang độ phát triển
  - Viêm khớp (khoảng 2 em): cần xét nghiệm
- ◇ Một số em gái ở tuổi dậy thì (10-11 tuổi): cần được quan tâm, chăm sóc, hướng dẫn.
- ◇ Một số em bị ho, sổ mũi: các bác sĩ đề nghị cần sử dụng thuốc Xyrô ho thay vì thuốc viên để dễ dùng cho các lứa tuổi trẻ em.

### **Những điều cần làm trước mắt và lâu dài:**

- Sẽ thay thuốc xyrô ho cho các mái ấm trẻ em
- Các nha sĩ sẽ đến cơ sở Hướng Tâm để hướng dẫn cho tất cả các cháu cách vệ sinh răng miệng (Ns Xuân phụ trách).
- Hỗ trợ cho các em bị đau nhức chân được làm các xét nghiệm cần thiết.
- Các em cần điều trị răng nâng cao: 105 em.



Ngày 14/04/2013

## Khám bệnh cho 45 người tại Trung Tâm Khiếm Thính Nhật Hồng và 56 người Trung Tâm Khuyết Tật Thiên Phước



TT Bảo Trợ Khiếm Thị Nhật Hồng 1 Đường số 7, KP 3, P.Tam Bình, Thủ Đức do Hội dòng Mến Thánh Giá Thủ Đức phụ trách, là nơi nuôi dưỡng, chăm sóc, hướng nghiệp, dạy nghề và hỗ trợ cho người khiếm thị đi học; phát triển nâng cao kỹ năng hội nhập cho người khiếm thị đa dạng tật, giúp

người khiếm thị hòa nhập cộng đồng. Trung tâm có 07 cơ sở ở rải rác nhiều nơi, với sự phục vụ của các nữ tu thuộc Hội dòng MTG Thủ Đức, hiện đang chăm sóc cho các trẻ khiếm thị có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn như tàn tật, con nhà nghèo, mồ côi, lớn tuổi không được đến trường... Ngoài cơ sở chính là Trung tâm Nhật Hồng, còn có các cơ sở trực thuộc tại Thị Nghè, Bưng Sánh, Đà Lạt, Suối Mơ (Bảo Lộc), Long Thành, Vị Thủy (Hậu Giang) và một nhóm bám huyết gồm 17 em.

- Nhờ sự giúp đỡ của các ân nhân, hiện khẩu phần ăn của mỗi em là 20.000 đ/ngày (không tính gạo). Khó khăn nhất là việc trang trải tiền học, tiền chợ, chạy chữa khi các em đau yếu, vì kinh phí hoạt động của Trung tâm từ nguồn tự có và nhờ sự giúp đỡ từ tổ chức, cá nhân tài trợ theo quy định của pháp luật. Để giúp việc học chữ, các soeur còn tự thực hiện việc sản xuất sách chữ nổi cho người khiếm thị sử dụng.

### Kết luận và một số đề nghị của Giới Y tế sau khám bệnh:

- **Giới Y tế:**

- ◇ Nhiều em bị viêm kết mạc do hay rờ tay lên mắt.
- ◇ Một số trường hợp nếu điều trị sẽ duy trì được thị lực.

Đoàn để lại các thuốc thông thường cho cơ sở.

- ◇ Chuyển các trường hợp sâu răng về phòng nha Toàn Ân.
- ◇ Một số thuốc mắt đặc biệt sẽ được bổ sung sau.
- ◇ Bác sĩ Cảnh sẽ khám mắt miễn phí cho mái ấm (trong năm)

- **Mái ấm đề nghị:**

- ◇ Cơ sở đón nhận tình thương của đoàn khám bệnh, sự hy sinh thời gian và trợ giúp thuốc cho các cháu.
- ◇ Cơ sở cũng mong nguồn thuốc bổ cho các em, nhất là các em suy dinh dưỡng.
- ◇ Xin được khám hàng năm.
- ◇

- **Những điều cần làm trước mắt và lâu dài**

- Bổ sung thuốc đặc trị cho một số em tại TT Nhật Hồng (14 em).
- Hỗ trợ điều trị mắt cho một số em ở TT Nhật Hồng.
- Bệnh nhân điều trị răng nâng cao: 16 em tại TT Nhật Hồng.

## **Khám bệnh cho 56 người Trung Tâm Khuyết Tật Thiên Phước**



Trung Tâm Khuyết Tật Thiên Phước, 156, KP 1, P.An Phú Đông, Thủ Đức hiện đang chăm sóc cho các trẻ bại não, đa số các em nơi đây không có nhận thức và cần đến sự chăm sóc toàn diện, do các soeurs dòng Mến Thánh Giá Khiết Tâm phụ trách.

Theo nhận xét của đoàn khám bệnh thì tình trạng sống và sinh hoạt tương đối tốt, mức độ làm việc của người chăm sóc rất vất vả vì tất cả các cháu bị bại não hoặc động kinh. Các cháu không có Bảo hiểm Y tế, hiện nay cơ sở đã có phòng nha, nhà ở sạch sẽ, tất cả các cháu được chăm sóc vệ sinh tốt.

## **Kết luận và một số đề nghị của Giới Y tế và cơ sở thụ hưởng sau khám bệnh:**

- **Giới Y tế đề nghị:**

1) Cho các cháu tắm nắng 20-30 phút mỗi sáng, theo dõi cân nặng mỗi quý.

2) Điều tra dịch tễ về nơi sinh của cha mẹ để hiểu về nguyên nhân tình trạng bệnh lý của các em (phần lớn các em được sinh bởi các cha mẹ trẻ).

3) Đoàn để lại một số thuốc thông thường + 1 tháng thuốc động kinh cho cơ sở.

4) Nhân viên chăm sóc ở cơ sở có kỹ năng chuyên môn tốt và đồng đều.



- **Mái ấm đề nghị:**

5) Xin Caritas có chương trình khám định kỳ cho cơ sở.



**Ngày 21/ 04/ 2013 Khám sức khỏe tại 2 cơ sở: Lớp Tình Thương Thiên Ân và nhà Bác Ái Vĩnh Lộc**

**Lớp Tình Thương Thiên Ân: 136, Quách Đình Bảo, P.Phú Thạnh, Tân Phú.**

Đoàn đã khám bệnh cho 84 người. (trên tổng số 246 học sinh). Một số em còn lại phải ở nhà phụ cha mẹ kiếm sống, những em khác do nhà xa không thuận tiện tham gia khám bệnh. Lớp Tình Thương Thiên Ân hiện nay Sr. M.Thereise Nguyễn Thị Thảo và các soeurs dòng Con Đức Mẹ Mân Côi phụ trách.

Trường xây trên 1 khuôn viên tương đối rộng rãi, gồm 1 trệt và 2 lầu

9 phòng học, hoạt động vào các buổi sáng, phòng học sạch, thoáng, rộng, có sân chơi tương đối. Học sinh gồm 250 em, có 40 em đường phố tham gia lớp học, buổi chiều đi kiếm sống. Sau khi học xong tiểu học, các em được chính thức thi vào trường của nhà nước để tiếp tục học trung học. Đa số các em thiếu cân do thiếu dinh dưỡng.



Các soeurs lo cho các em sách vở, viết ... Các em được miễn đóng học phí. Trường có 9 giáo viên, mức lương khiêm tốn nên chiều phải dạy thêm ở trường khác.

### **Kết luận và một số đề nghị của Giới y tế sau khám bệnh:**

- **Giới Y tế:**

- Các em bị sâu răng nhiều (48 em). Nên có một chương trình cụ thể cho việc vệ sinh răng miệng hằng ngày cho các em.

- Các em cần có ly + bàn chải đánh răng riêng.

- Cần tạo điều kiện thuận lợi cho các em điều trị răng tại phòng khám.
- Nếu có thể, tìm một nguồn hỗ trợ về dinh dưỡng cho các em như: cho mỗi em một phần sữa vào giờ giải lao.

- **Lớp Tình Thương đề nghị:**

- Xin nguồn dinh dưỡng cho các em, đặc biệt các em suy dinh dưỡng.

- **Những điều cần làm trước mắt**

- Các em cần điều trị răng nâng cao: **48 em**

## **Nhà Bác ái Vĩnh Lộc. F4/ 16B, ấp 6, Vĩnh Lộc A, Bình Chánh**

Mái ấm hiện nay do Sr.Trần Thị Hoàng và các soeurs dòng Mẹ Nhân Ái phụ trách, chăm sóc cho các cụ neo đơn bệnh tật. Tại đây đoàn đã khám bệnh cho 16 cụ bà, phần lớn các cụ bị cao huyết áp, 1 cụ tai biến.

Tổ chức cơ sở nơi đây rất tốt. khuôn viên rộng, sạch và thoáng mát. Bầu khí êm đềm, không bị ô nhiễm tiếng ồn. Có nhà nguyện và thánh lễ thường xuyên. Có tủ thuốc với một số loại cần thiết cho tuổi già. 13 phòng ngủ sạch sẽ, thoáng, (mỗi phòng > 20m<sup>2</sup>) 2 người/ phòng. Những người tâm thần có phòng riêng, có nhà vệ sinh.

Sinh hoạt của các cụ cũng được những người phụ trách quan tâm kỹ: Có giờ xem ti vi chung, được tắm nắng vào mỗi buổi sáng. Vào ngày lễ nghỉ, được thăm viếng bởi các nhóm xã hội (sinh viên, hội đoàn...)

Hầu hết các cụ hiện nay được Caritas lo cho có Bảo hiểm y tế.

Tuy nhiên cũng cần sắp xếp sao cho các cụ được hưởng chính sách BHYT của nhà nước giành cho người cao tuổi.

### **Kết luận và một số đề nghị của Giới Y tế sau khám bệnh:**

#### **• Giới Y tế**

- ◇ Sẽ bổ sung một số thuốc cần thiết cho một số cụ.
- ◇ Một số cụ cần đo ECG Nên bổ sung phương tiện y tế: máy đo điện tim
- ◇ Tiếp tục hỗ trợ mua BHYT cho các cụ vì các cụ cần điều trị đều đặn và lâu dài.
- ◇ Lưu ý đặc biệt hơn đối với những trường hợp suy kiệt nặng

#### **• Cơ sở đề nghị:**

- ◇ Xin Caritas tiếp tục hỗ trợ mua BHYT cho các cụ vì cơ sở chưa có giấy phép chính thức. Do đó các cụ chưa được hưởng chế độ BHYT của người cao tuổi

#### **• Những điều cần làm trước mắt và lâu dài**

- Tiếp tục hỗ trợ BHYT cho các cụ tại cơ sở Vĩnh Lộc
- Bổ sung thuốc cho 6 cụ ở cơ sở Vĩnh Lộc



## Ngày 28/ 04/ 2013 Khám sức khỏe Lớp Tình Thương La San

Lớp Tình Thương La San, địa chỉ 380/ 112/ 2A Lê Văn Lương, P. Tân Hưng, Q. 7, Hiện nay do Frere Thăng Long, và dòng La San phụ trách. Mục tiêu là giúp các trẻ em đường phố học hết bậc Tiểu học (lớp 1 đến lớp 5). Và dạy cho các em biết 01 nghề để sinh sống để giúp đỡ thêm tài chánh cho gia đình. Tiếp tục hỗ trợ học bổng cho các em có khả năng tiếp tục đi học cấp 2&3 ở trường nhà nước.

Đoàn đã khám 64 em. Các em của lớp Tình thương thuộc các gia đình bố mẹ chủ yếu là công nhân, buôn bán hàng rong, di dân, việc làm bấp bênh. Số lượng các em lần nay ít đi vì gần 30 em về quê theo cha mẹ do chuyển việc làm, hoặc về quê vì thành phố không có việc.

### Kết luận và một số đề nghị của Giới Y tế sau khám bệnh:

#### • Giới Y Tế:

- ◇ Vì nhà trong hẻm sâu, nên ít cửa sổ. Do đó cửa sổ nên thiết kế theo kiểu cửa lùa hoặc mở vào trong
- ◇ Các em răng sâu nhiều; không có bệnh gì đặc biệt; các em nhiễm H phải cân nhắc kỹ trong vấn đề nhổ, trám, lấy tủy răng.
- ◇ Gửi lại thuốc bổ, thuốc cảm & xổ giun cho các em vắng.

#### • Những điều cần làm trước mắt

Dựa vào kết quả khám sơ bộ để định hướng công việc sắp tới cho LTT

- Gửi lại một số thuốc cần thiết cho tủ thuốc của nhà trường
- Có 47 em cần điều trị răng nâng cao.



*Ban Truyền Thông Caritas*



## CHUẨN BỊ CHƯƠNG TRÌNH TIẾP SỨC MÙA THI 2013

Để chuẩn bị cho Chương trình Tiếp Sức Mùa Thi (TSMT) năm 2013. Vào lúc 14g30 thứ hai, ngày 22/4/2013, tại Tòa Tổng Giám Mục 180 Nguyễn Đình Chiểu, Văn phòng Caritas đã chuẩn bị một buổi họp với nội dung cụ thể:

1. Sơ lược về mục tiêu và tổng kết chương trình TSMT năm 2012
2. Rút kinh nghiệm TSMT 2012.
3. Kế hoạch TSMT 2013 và chương trình hành động.

Trong buổi họp có sự hiện diện của cha Giuse Vũ Minh Danh và Ban Điều Hợp Tiếp Sức Mùa Thi năm 2012.

Trong buổi họp quý cha, quý soeurs và anh chị em chia sẻ và rút ra được rất nhiều ưu khuyết điểm làm kinh nghiệm quý báu cho chương trình TSMT năm nay.

Một trong những trăn trở của buổi họp, mọi người đề cập đến vấn đề làm sao để một số điểm thi vẫn chưa có điểm tiếp nhận thí sinh, trong năm nay sẽ được thêm một số các giáo xứ, các cộng đoàn đồng tu cùng cộng tác, để giúp các thí sinh thuận tiện trong việc thi cử.

Buổi họp kết thúc với những nhiệt tâm hăng say của từng người, xin Chúa chúc lành cho thiện chí của từng người và làm cho những thiện chí hăng say đó sinh kết nhiều hoa trái yêu thương.



## KẾT NỐI

### CARITAS GIÁO XỨ TAM HÀ BẮC ÁI MÙA PHỤC SINH

Trong niềm vui mừng Chúa Phục Sinh và để chia sẻ niềm vui với những anh chị em hiện đang đau yếu, và những gia đình có hoàn cảnh khó khăn. Caritas Tam Hà hạt Thủ Đức được sự hướng dẫn của cha Chánh xứ Giuse Nguyễn Hiến Thành đã chuẩn bị 50 phần quà và chia nhau thực hiện việc thăm viếng.



Các thành viên Caritas Tam Hà luôn nhắc nhở nhau: *Chúng ta không đơn thuần là những nhà hoạt động từ thiện. Chúng ta được kêu gọi trở thành sự hiện diện, tình yêu và sự cảm thông của Chúa.*

Và điều kỳ diệu luôn xảy đến với những tâm hồn luôn học biết yêu thương

là: Họ càng cho nhiều, họ càng có nhiều.

Đến thăm người nghèo, có những lối mòn của con đường chỉ vừa đủ chiếc bánh xe lăn qua, bên kia là cống sâu, bên đây là bức tường cao ngăn cản, nhưng tình yêu được kín múc từ Chúa Giêsu giúp anh chị em vẫn tiến bước, sợ một chút, ngập ngừng một chút, nhưng tình mến thương lớn hơn tất cả, cho con người gặp con người, cho người nghèo có được chút niềm vui giữa một cuộc sống dường như quá khắc khe.





Có những đứa trẻ trong lớp Tình thương của các soeurs Dòng Con Đức Mẹ Phù Hộ, gia đình quá nghèo, không chôn nương thân, nhưng may mắn có người cho nhờ một chút đất cuối vườn, cất tạm một chòi nhỏ, bốn năm người tạm trú nắng mưa, Caritas muốn đến thăm thì phải gọi xe tận ngoài xa, lội bộ từng bước lặn mò vào tới

nơi trên những bờ đê được đắp bằng bùn lầy lội.

Đến thăm và cảm nhận nỗi vất vả của anh chị em đồng loại, đồng thời cũng nhận được lời mời gọi tha thiết của Chúa Giêsu: "*Các con yêu quý, Thầy chỉ còn ở với các con một ít nữa thôi. Thầy ban cho các con điều răn mới, là các con hãy yêu thương nhau. Như Thầy đã yêu thương các con, thì các con cũng hãy yêu thương nhau. Căn cứ vào điều này mà mọi người nhận biết các con là môn đệ của Thầy, là nếu các con yêu thương nhau*". (Ga 13, 31-33a. 34-35)

KS Caritas Tam Hà

## **🌸 MỒ MẮT MIỄN PHÍ CHO NGƯỜI NGHÈO**



Trong khuôn khổ « Chương trình mỗ mắt » của Caritas Tổng Giáo phận, vào ngày 6/05/2013 có 9 bệnh nhân đã được tiến hành phẫu thuật tại Khu điều trị mắt kỹ thuật cao (78 Ngô Quyền, phường 7, quận 5).

Thay mặt các bệnh nhân, văn phòng Caritas cảm ơn quý vị ân nhân đã cùng đồng hành với Caritas Tổng Giáo phận giúp cho người nghèo có cơ hội chữa mắt. Xin Chúa chúc lành và ban tràn đầy ơn lành xuống trên quý vị và gia đình.

## HỌP MẶT CÁC THÀNH VIÊN CARITAS HẠT BÌNH AN



Nhằm liên kết các thành viên Caritas trong giáo hạt, vào lúc 10h ngày 24/04/2013 tại nhà của chị Anna Phạm Thị Thành thuộc giáo xứ Bình An Thượng, đã có cuộc họp mặt các thành viên Caritas hạt Bình An. Caritas hạt Bình An hiện có 14 thành viên thuộc 7 Gx trong số 13 Gx trong hạt.

Sau phần kinh khai mạc, Sr phụ trách Mạng lưới Caritas giáo xứ của văn phòng Caritas TGP đã thay mặt Cha Giám Đốc và văn phòng chào các anh chị hiện diện, cảm ơn các anh chị đã nhiệt tâm thi hành trách nhiệm bác ái trong điều kiện hiện có, đồng thời soeur cũng nêu ra mục đích của buổi họp mặt.

Sau đó các thành viên đã đề cử và nhất trí bầu các anh chị vào ban Liên kết viên của Giáo hạt như sau:

1. Anh Inhaxiô Trần Thành Gx Bình An làm cố vấn Caritas hạt Bình An
2. Anh Gioan BT Vũ Ly Hương Gx Bình Sơn - Trưởng ban Caritas hạt Bình An
3. Chị Anna Trần Thị Xuân Bình Gx Bình Xuyên - Phó ban Caritas hạt Bình An, phụ trách cụm 1 (gồm các Gx Bình Xuyên, Nam Hải, Hưng Phú, Mông Triệu, Chánh Hưng)
4. Chị Anna Trần Thị Thành Gx Bình An Thượng - Phó ban Caritas hạt Bình An, phụ trách cụm 2 (gồm các Gx Bình Minh, Bình Đông, Bình Hưng, Bình Thái, Bình An, Bình An Thượng, Bình Thuận, Bình Sơn)
5. Chị Anna Đỗ Thị Dung Gx Bình An Thượng - Thư ký
6. Chị Anna Phạm Thị Thăng Gx Bình An Thượng làm thủ quỹ

Sr Mỹ Điềm và các thành viên cũng đã bàn luận một số công việc sắp tới

- Đề thêm thành viên mới cộng tác với các cha xứ trong việc thi hành bác ái:
- Ban liên kết viên sẽ đến xin các Cha xứ gửi thành viên mới tham dự các khóa tập huấn năm 2013, đặc biệt tại các Gx chưa có thành viên Caritas .
- Phối hợp với văn phòng Caritas GP thực hiện các chương trình bác ái xã hội như mổ mắt, lắp chân tay giả, xe lăn, học bổng cho các em, tiếp sức mùa thi.
- Thăm hỏi và giúp đỡ các mái ấm ở trong Giáo hạt

Cuộc họp kết thúc lúc 12h trong tình yêu thương huynh đệ và được chị Thành chủ nhà khoản đãi món gỏi cuốn và bánh trôi thật là ngon.

Caritas hạt Bình An



## ✿ Hoa trái yêu thương

Hiện nay, tình trạng các bệnh nhân nghèo, lại mắc những bệnh nặng được chuyển từ các tỉnh xa ngoài thành phố lên thành phố Hồ Chí Minh để khám và điều trị, cũng như các bệnh nhân được các thành viên Caritas các tỉnh vùng sâu vùng xa gọi lên nhờ giúp đỡ, đang là mối bận tâm của văn phòng Caritas Tổng Giáo phận.

Các bệnh nhân này chưa quen đường đi nước bước ở thành phố, ở bệnh viện nên họ phải chịu nhiều tốn kém cho việc đi lại, chờ đợi, ở lại thành phố nhiều ngày, phải qua nhiều trung gian của các người dẫn mối nên chi phí cho việc chữa bệnh của họ rất cao. Với những bệnh nhân này, đây thực sự là những khó khăn lớn. Nỗi lo cơm áo, gạo tiền đã quá nặng, nay gánh thêm chi phí cho việc chữa bệnh là quá sức chịu đựng, nên có nhiều người đến bệnh viện nhưng đành ngậm ngùi quay về, pho mặc cho số phận.

Chính vì thế, sau khi nghiên cứu và tham khảo cũng như xác định nhu cầu, Caritas TGP triển khai một chương trình để tiếp cận, hướng dẫn và giúp đỡ những bệnh nhân nghèo được các thành viên Caritas các Giáo xứ, các Giáo phận giới thiệu từ các tỉnh đến khám và điều trị tại các bệnh viện trên địa bàn thành phố HCM.

Trong khuôn khổ chương trình, xin giới thiệu một bệnh nhân hiện đang cần sự trợ giúp của cộng đồng, xin đặt bệnh nhân vào tay Chúa quan phòng và vào trái tim nhân ái yêu thương của mọi người.

### Cháu RMAH TIÊM

Sinh 19/11/2001

Thường trú tại Tao chor B IaHrú,  
Chur Puh, Gia Lai

Dân tộc Jrai

Là con thứ hai trong gia đình có bốn anh em. Bố mẹ đều làm nông và thuê 2 sào đất để làm rẫy. Gia đình hết sức khó khăn.



Ngày 13/04/2013 do cháu bị viêm hạch và sốt liên tục nên các soeurs Giáo Phận Kontum gửi xuống thành phố Hồ Chí Minh chữa trị tại bệnh viện Nhi Đồng 1, TP.Hồ Chí Minh. Sau khi làm các xét nghiệm và sinh thiết, các bác sĩ của bệnh viện phát hiện cháu RMAH TIÊM mắc bệnh ung thư máu ác tính. Hiện nay cháu được chuyển sang Khoa Nhi (lầu 2) bệnh viện Ung Bướu TP.Hồ Chí Minh, bệnh tình và hoàn cảnh gia đình của cháu rất cần sự sẻ chia yêu thương của mọi tấm lòng quảng đại. Xin liên hệ: Văn Phòng Caritas Sài Gòn 180 Nguyễn Đình Chiểu, P.6, Quận 3, Tp.HCM.

*Truyền Thông Caritas*



Trong niềm tin vào Đức Kitô Phục Sinh  
Văn phòng Caritas TGP TP.HCM kính báo  
**Anh MATTHÊU DƯƠNG VIẾT HOÀ**  
**Nguyên Trưởng Ban Caritas Hòa Hưng**



Địa chỉ: 158/21 đường Hòa Hưng, P.13, Q.10, Tp HCM  
**Đã được chúa gọi về lúc 0g30 sáng thứ Năm, ngày 18 tháng 4  
năm 2013**

Xin các anh chị trong gia đình Caritas Giáo phận TpHCM cùng cầu  
nguyện cho người anh em của chúng ta. Xin Chúa giàu lòng xót  
thương sớm đưa linh hồn Anh MATTHEU về hưởng tôn nhan Chúa.

Xin chân thành cảm ơn.

Kính báo

*Tm Vp Caritas TGP*

*Sr. Maria Võ Thị Mỹ Điểm fmm*



Trong niềm tin vào Đức Kitô Phục Sinh,  
Văn phòng Caritas TGP TP.HCM kính báo:

**Chị MARIA NGUYỄN THỊ KIM LUÔN**

Tư gia số: 6 đường số 8, KP2, An Lạc, Q.Bình Tân, Tp HCM

**Thành viên Caritas Phaolô - Hạt Tân Sơn Nhì**

**Đã được Chúa gọi về lúc 12g30 ngày 07/05/2013**

Xin các anh chị trong gia đình Caritas Giáo phận TpHCM cùng cầu nguyện cho người chị em của chúng ta. Xin Chúa giàu lòng xót thương sớm đưa linh hồn Chị MARIA về hưởng tôn nhan Chúa.

Xin chân thành cảm ơn.

Kính báo

*Tm Vp Caritas TGP*

*Sr. Maria Võ Thị Mỹ Điểm fmm*

# Đức Ái Hoa Trái của Yêu thương



Một người phụ nữ nọ qua đời sau một đời sống đơn sơ và hiền hoà. Ngay lập tức bà thấy mình đang xếp hàng sau một dãy người dài dằng dặc. Tất cả lần lượt ra trước toà Đấng Phán Xét Tối Cao. Sau hồi lâu, người đàn bà đã ở giữa hàng. Ở vị trí này, bà có thể nghe rõ mồn một tiếng nói của Đấng Phán Xét.

Bà nghe Ngài nói với người nọ: “Ngươi đã cấp cứu ta khi ta bị thương trên đường, và ngươi đã đưa ta đến

bệnh viện. Hãy vào Thiên Đàng của ta”. Rồi với người khác: “Ngươi đã cho ta vay mượn mà chẳng cần quan tâm đến đó chỉ là một bà goá, không có khả năng hoàn trả. Mau hãy vào hưởng phần thưởng Nước Trời”. Và Ngài lại tiếp tục: “Ngươi đã mở miễn phí cho ta trong một ca mổ hết sức phức tạp, ngươi đã cho lại ta niềm hy vọng. Hãy vào Nước của ta!”. Mọi người lần lượt đi ra, theo lời phán truyền...

Người phụ nữ nghèo đang khi nghe những sự ấy, liền lục soát lại cuộc đời trần thế của mình, nhưng dù cố gắng, bà cũng không thể tìm ra một công việc nào khả dĩ để gọi là được tính công cả. Bà tìm cách rời hàng xuống phía sau để có thời gian thêm mà suy nghĩ, nhưng không thể được, vì vị Thiên Thần tuy miệng cười nhưng rất dứt khoát không cho bà rời cái hàng dài dằng dặc.

Cuối cùng, bà đến trước toà Phán xét với trái tim đập loạn xạ. Ngay lập tức, bà bắt gặp nụ cười tươi trên khuôn mặt Đấng Chí Công: “Ngươi đã ủi tất cả các áo sơ mi của ta... Hãy vào hưởng hạnh phúc của ta!”

Câu chuyện của người phụ nữ kết thúc có hậu với phần thưởng đời đời. Và chắc chắn rằng nếu sau này trong ngày Phán xét Chung, và giả như có cảnh phán xét này, thì những ai đã chuyên chăm với việc bác ái trong tinh thần phục vụ Chúa Ki-tô, thì cũng sẽ nhận được lời phán quyết đầy

an ủi: “Hãy vào hưởng hạnh phúc của ta trong Thiên Đàng”. Trong cuộc sống chúng ta đã thực thi việc bác ái trong niềm xác tín rằng mình đang làm cho chính Chúa, chỉ có điều ta khó đề tưởng tượng được rằng công việc tầm thường của chúng ta lại có thể phát sinh những hiệu quả phi thường, cho nên nhiều lúc ta không đánh giá được hết tầm quan trọng của việc ta làm.

Với minh họa của câu chuyện, có thể rút ra một kết luận là: Người Ki-tô hữu làm những việc tầm thường với tất cả niềm tin, và nhờ đó, nó trở nên phi thường.



Thực sự, trong tinh thần sống Mùa Phục Sinh và trong những ngày Giáo Hội “chờ đợi” lễ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống, thì hằng định này gọi lại cả một dòng lịch sử của Giáo hội. Chúng ta nhớ sau khi Chúa Giê-su

sống lại, các thánh Tông đồ đã quy tụ lại, thành lập những giáo đoàn, và tin mừng hoá cho dân ngoại. Nếp sống của các giáo hữu thời tiên khởi phần nào đã gây nhiều hiểu lầm do cắt nghĩa không tốt của những người thù địch với đạo Chúa, tuy nhiên, một chân lý không ai phủ nhận được đó là sự hiện diện sống động của Đức Ki-tô Phục Sinh trong niềm tin của các tín hữu, và nhất là đức ái nảy sinh trong chính các cộng đoàn tiên khởi này. Lúc ấy, người ta không biết đạo mới này là gì, nhưng sách Tông Đồ Công vụ kể lại rằng dân ngoại đã cảm nhận được nét độc đáo của đạo khi thốt lên: “Kìa, xem họ thương nhau biết bao”.

*Trải qua năm tháng, với sự bành trướng dần dần của Hội Thánh, việc thực hành đức bác ái được thiết lập như một hoạt động cốt yếu của Hội Thánh, cùng với việc ban phát các bí tích và loan báo Lời: tình yêu đối với các quả phụ và kẻ mồ côi, người bị tù đày và người bệnh, và người*

*túng thiếu dưới mọi hình thức, thì cũng thiết yếu đối với Hội Thánh như thừa tác vụ các bí tích và việc rao giảng Tin mừng. Hội Thánh không thể lơ là việc phục vụ bác ái cũng như không thể lơ là trong việc ban các bí tích và Lời (Thông điệp Thiên Chúa là Tình yêu, số 22).*

Và trong lịch sử Giáo Hội Việt Nam cũng phản ánh về điều này khi kể về sự hiện diện và phát triển của Đạo Chúa Ki-tô tại Thăng Long. Thấy lối sống của các vị truyền giáo và cộng đồng Ki-tô giáo, dân ngoại không biết đạo này tên là gì, nên gọi là ‘đạo yêu thương nhau’.

Yêu thương đã trở thành căn tính cốt lõi của Ki-tô giáo. Khi người ki-tô hữu thực thi đức ái, họ thể hiện Lời Chúa Giê-su: “Nếu anh em yêu mến Thầy, thì hãy tuân giữ điều răn của Thầy. Đây là điều răn của Thầy: anh em hãy yêu thương nhau như Thầy đã yêu thương anh em” (Ga 15, 12).

Trong những ngày chúng ta chờ đợi mừng Lễ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống, tôi được mời gọi chuẩn bị tâm hồn mình, như những tín hữu thời sơ khai, và như biết bao những chứng nhân dọc dài trong lịch sử Giáo Hội, đó là sống đức bác ái quảng đại, như hệ quả của niềm tin vào một Thiên Chúa yêu thương. Thực tế, tôi đã thể hiện đức ái qua các công tác từ thiện, và những hoạt động này không phát xuất từ lòng tốt giới hạn của tôi, mà sự chia sẻ này được kín múc từ lòng tốt vô hạn của Thiên Chúa. Tôi cũng xác tín rằng, đang khi tôi thực hiện những nghĩa cử này, là tôi đang thể hiện niềm tin, và đang làm công tác truyền giáo, vì tôi đang làm cho chính Chúa, và làm cho người khác nhận ra khuôn mặt nhân từ của Đức Giê-su MỤC TỬ.

Trong tháng 5 kính Đức Mẹ, tôi cầu xin Mẹ Maria đồng hành với Hội Caritas chúng ta trong ‘hành trình truyền giáo bằng việc trao ban những nghĩa cử yêu thương’, như xưa Mẹ đã “vội vã lên đường, đến với người chị họ Isave’. Trong tay Mẹ Maria, tôi tin những việc bác ái chúng ta thực hiện sẽ làm cho Đức Giê-su được hiện diện trong thế giới, và làm cho những người đau khổ được nhảy mừng lên trong niềm hoan ca Alleluia!

*Sr Hoàng Yến FMA*



Trong buổi họp thường kỳ của Ban Chấp hành Hạt Gia Định, thứ năm đầu tháng 04/4/2013. anh chị em trong các giáo xứ đồng ý tổ chức thêm chuyên bác ái với chủ đề “Mừng Chúa Phục sinh” đến với đồng bào nơi vùng sâu vùng xa.

Do thời gian phát động ngắn ngày nên Hạt cử 3 đại diện: Tôi phụ trách ban CARITAS và cộng đoàn LCTX cùng hai

người lên đường. Tôi mỉm cười nói với anh Hậu và anh Đức:

*“Đường đi khó vì ngăn sông cách núi,  
Nhưng không khó vì lòng người chẳng ngại núi ngăn sông”*

Xe đò chạy trong đêm, đến ngã ba Liên Khương, chúng tôi đi xe ôm thêm 93 km đường đèo (vì xe chở hàng đầy ắp nên không chở được người) Xe chạy lên đồi xuống dốc. Tôi nhìn bảng thấy chữ đèo Phú Sơn, đèo Chuối, đèo S Đam Rông. Thế là chị em chúng tôi được dịp tham quan cảnh thiên nhiên hùng vĩ của núi rừng, tiếng ve sầu đã trở lên từng khúc nhạc nghe thật hay, hai bên bờ rừng những cành sim tím nở xen lẫn trong đám lá xanh, nhìn xa xa dưới thung lũng những vạt cà phê, những cây trà xanh đang vươn mình trong gió cùng ánh nắng mặt trời bắt đầu lên, như bức tranh đồng quê trông thật thơ mộng, nhẹ nhàng với tiết trời lành lạnh. mặt đường trắng nhựa, qua những khúc cua queo, người lái xe phải hết sức cẩn thận, chỉ thỉnh thoảng có nhớ đến Hai Bà Trưng cỡi voi thì bác tài lại từ từ thong thả lướt qua.

Sau 3 tiếng đồng hồ, đoàn chúng tôi đến giáo xứ Dạ Long, Cha Gioan Đỗ Minh Sơn tươi cười niềm nở đón, mời chúng tôi vào uống nước, kể quá trình lịch sử hình thành nhà thờ, vì chắc một điều khi đến ai cũng trầm trồ khen ngợi, công trình xây dựng nhà thờ xuất phát từ niềm tin mà người dân nơi đây, đa phần dân tộc Hmông đã chung sức vận chuyển đá, cát, từ dưới sông, suối...xây nên nhà thờ, tháp chuông,

núi Đức Mẹ, núi Chúa Giêsu với tuyệt tác nhà điêu khắc đã tạo nên những nét độc đáo “ gương mặt Chúa ngược mắt lên trời cầu nguyện” chứa đầy cả một tình yêu bao la. Cha Gioan kể tiếp: Cha mới về năm 2006 trước đây Giáo xứ này không có Linh mục, chính nhờ những vị Gioan Tiên Hô (*cha chỉ tay về hướng anh chị Bảo và các anh giáo lý viên*), nhờ các ông bà anh chị đã đi trước loan truyền đến từng thôn làng hướng dẫn giáo dân đọc kinh cầu nguyện, dạy giáo lý. Sau đó ra tỉnh xin Cha rửa tội, xưng tội. Vào ngày lễ đặc biệt hoặc có bệnh nhân đau ốm, việc trao mình thánh Chúa ngày đó, những người tạm gọi thừa tác viên đi bộ 70 km đường rừng nhận về, mọi người trong làng họp tại nhà nguyện đọc kinh, lắng nghe lời Chúa sau đó rước lễ. Những ngày bình thường rước lễ thiêng liêng thật lắm nhiều khê. Cha nói tiếp: với bao gian nan thử thách, đúng là việc Chúa làm, giờ ngồi nhìn lại. tại Giáo xứ Đa Long bây giờ có thêm bốn Cha Phó về phụ đến từng buôn làng, nơi gần nhất Rômen 12 km, PhiLiêng 40 km, xa nhất xã Đại Cà Tàng 70 km v v... có 8 nhà nguyện nằm rải rác trong huyện S ĐamRong. Tại Giáo xứ Đa Long mỗi chiều Cha dâng lễ, Chúa Nhật lễ sáng, lễ chiều, giáo dân từ ba ngàn đến bốn ngàn người về dự, ngồi bên trong ra tận bên ngoài sân Nhà thờ. Tổng số giáo dân 21 ngàn người trong huyện.



Vòng tay nối liền vòng tay “Cố đi mới biết đường dài. Cố đến hiểu được tình Ngài Giêsu”. Tìm hiểu về đời sống tôi thấy họ lam lũ suốt cả ngày, lo kiếm ăn từng bữa, nhưng họ có Đức Tin vững, họ tin tưởng Đấng Thiên Chúa tối cao luôn yêu thương.

Trên đường trở về tôi đã nhìn thấy những cánh hoa Hướng dương đang nở rộ đong đưa trong nắng dưới bầu trời rực rỡ, tràn ngập hy vọng trong ánh mắt của người dân nơi đây.

Tôi giờ tay làm dâu. Lạy Chúa xin thương xót. “Như năm xưa Chúa đã đưa dân Ai Cập thoát cảnh nô lệ, dẫn về miền Đất Hứa có đầy sữa và mật. “Hôm nay xin Chúa ban ngày càng có nhiều những tấm lòng vàng, những cánh tay giang rộng nối vòng tay lớn, biết nâng đỡ, chia sẻ tình thần cũng như vật chất để tất cả đoàn Chiên Chúa được sống an lành cùng hát khúc Tạ ơn.

Chuyến đi hoàn tất, số quà tặng từ các mạnh thường quân đóng góp:

- 150 bao quần áo
- 34 bao bánh mì khô
- 50 thùng mì = 3.500.000 đ , (nhờ cha mua)
- 1500 kg gạo = 15.000.000 đ, (nhờ cha mua)
- 2.000.000 đồng tiền mặt.

Những món quà vật chất, nhưng là biểu lộ tấm lòng yêu thương chia sẻ như lời Chúa Giêsu đã dạy, xin dâng lên Chúa, xin trao gởi yêu thương đến bà con giáo xứ Đạ Long.

Trần Thị Thanh Lan





“Anh em hãy đi làm cho muôn dân trở thành môn đệ thầy.”  
(Mt 28, 19)

Đó chính là con đường mà các anh chị em Caritas đã chọn để tiếp bước tinh thần phục vụ. “Nhiệm vụ của Caritas là cứu trợ, giúp đỡ người nghèo khổ và bị áp bức, để xây dựng một thế giới tốt hơn”



Tại giáo điểm Dơi Lầu – Giáo xứ An Thới Đông – Cần Giờ, vào lúc 9 giờ ngày 10/4/2013, anh chị em Caritas Hạt Xóm Chiếu đã về tham dự buổi sinh hoạt của Caritas hạt.

Tham dự chương trình có đại diện văn phòng Caritas Tổng Giáo phận Sài Gòn: Sr. Maria Võ Thị Mỹ Điềm và Sr. Anna Nguyễn Thị Thanh Lan, cũng như sự có mặt cùng giao lưu của 6 thành viên Caritas hạt Tân Sơn Nhì, anh Luận Trưởng liên kết viên hạt Xóm Chiếu và 10 thành viên Caritas hạt.

Trước khi vào chương trình sinh hoạt, Sr. Maria Điểm cùng mọi người dâng lời cầu nguyện lên Chúa Thánh Thần phù trợ cho việc làm, cho con đường mà mọi người lựa chọn với tất cả sự nhiệt tâm phục vụ.

Qua chương trình làm việc cũng như những chia sẻ giao lưu, mọi người như gần nhau hơn trong tình liên kết. Nhưng có lẽ ý nghĩa và ấn tượng



nhất chính là 18 nhân sự được mời gọi “tiếp bước con đường” ở các giáo điểm: 10 anh chị ở An Thới Đông và 8 ở Doi Lầu theo sự hướng dẫn và mời gọi của Sr. Tình và anh Thanh.

Thay mặt các thành viên Caritas hạt Xóm Chiếu, anh Luận, Trưởng liên kết viên có đôi lời phát

biểu như những chia sẻ về tinh thần phục vụ và hoạt động mà các thành viên đã thực hiện trong thời gian qua. Dù chỉ là việc làm nhỏ bé thôi như: thăm nom, giúp đỡ người nghèo, người bệnh neo đơn hay các trẻ em trên con đường học vấn... nhưng rất cần những bàn tay nâng đỡ. Anh đưa ra những hướng hoạt động sắp tới của hạt Xóm Chiếu như lời tâm sự đi vào lòng người đang hiện diện, chứ không như báo cáo dài dòng của các cuộc hội nghị. Mọi người cũng như anh, tin vào Chúa luôn phù trợ và dìu dắt họ vững bước trong tinh thần phục vụ: “Đức Tin không việc làm là đức tin chết” (Gc 2, 17).

Chương trình cứ tiếp diễn trong bầu khí thân tình của gia đình Caritas. Mọi người lắng nghe anh đại diện Caritas tại giáo điểm Doi Lầu trình bày những hoạt động đã và đang thực hiện theo đường hướng chung của Caritas cùng lời trần tình mời gọi sự hỗ trợ, giúp đỡ nơi đây trên nhiều phương diện, nhất là những thành viên mới tham gia ngày hôm nay trong tập huấn nghiệp vụ và nâng cao tinh thần hy sinh phục vụ.

Tiếp lời các anh, Sr. Điểm chia sẻ về linh đạo của Caritas với mọi người tham dự. Họ như được soi sáng thêm những gì mình chưa thấu hiểu

“tình yêu chân thực” của tinh thần phục vụ. Lấy tình yêu “chân thực” đối lại với tình yêu “giả dối”. Tình yêu chân thật là yêu bằng hành động hay yêu trong lòng? Tình yêu chân thật là yêu tha nhân vì tha nhân, hay là yêu tha nhân vì Chúa?

Thế mới thấy, khi đức tin trở lại mạnh mẽ trong tinh thần phục vụ tha nhân, họ như được tiếp thêm sức mạnh và đầy hứng khởi khi lắng nghe và tiếp nhận những lời Sr. Anna Lan đưa ra phương hướng hoạt động của Caritas trong “Tình yêu thương”.

Không ngừng lại ở đây, quý soeurs cùng các Trưởng Liên kết viên: anh Luận (Xóm Chiếu), anh Tiên (Tân Sơn Nhì) đã trò chuyện tìm hiểu tâm tư, nguyện vọng với 18 thành viên mới hôm nay (chưa chính thức tuyên hứa) khi được tập huấn, giao lưu hôm nay cho những ngày sắp tới “Tiếp bước con đường” mà mình đã chọn. Những trao đổi trong lời tâm tình càng gắn kết họ gần nhau thêm, khó có thể tách rời ra được.

Họ cảm thấy mình thật sự bé nhỏ trước Chúa khi được tham gia để phục vụ mọi người trong những ngày đã qua và những ngày sắp tới. Nhìn những nét mặt rạng ngời kia, tôi cảm nhận được nơi họ một tinh thần phục vụ vô vị lợi: “Ai phục vụ Đức Kitô như thế, thì đẹp lòng Thiên Chúa và được người ta quý trọng” (Rm 14, 18).

Vinh Sơn Trần Tuấn Thanh





***“Nếu ta cùng chết với Người, ta sẽ cùng sống với Người. Nếu ta kiên tâm chịu đựng, ta sẽ cùng hiển trị với Người” (2 Tm 2, 11).***

Cách đây vài ba năm, chị được bác sĩ chẩn đoán bị K đại tràng, lời tuyên bố của bác sĩ như tiếng sét giữa trời quang mây tạnh! Chị chói với, hoang mang, vật vã, đau khổ, ngã lòng, phiền trách tại sao Chúa lại để chị mang căn bệnh quái ác dường này! Hoàn cảnh gia đình chị khó khăn, chị thì còn trẻ, con còn nhỏ dại! Tại sao không phải là ai mà là chị? Tại sao Chúa lại “CHO” chị chịu tai ương đáng cay đến thế? Phải chăng Chúa không thương chị . . . Chị thường nhìn lên Chúa trên ảnh crucifix và chị thấy đôi mắt buồn như nhìn xoáy vào chị, đôi mắt thật buồn, thật xót xa và đầy an ủi.

Ai có thể nói cho chị biết, chị giờ phải đặt niềm tin của chị vào ai và vào đâu? Những ánh mắt ái ngại, xót thương của mọi người chung quanh hướng về chị, những lời động viên của anh chị em trong nhà và bố chị, ánh mắt ông nhìn chị buồn và tha thiết đến tê dại! Thế nhưng họ có thể làm gì hơn được, ngoài lời cầu nguyện xin Chúa và Mẹ ban ơn lành và chữa chị khỏi căn bệnh quái ác. Và họ đã làm như vậy, và chị cũng đã làm như vậy cho chính mình!

Niềm tin, tưởng như rất vững mạnh của chị, niềm tin son sắt, niềm tin vững chắc đã đồng hành cùng chị trong suốt hơn 30 năm qua, giờ chợt trở nên gánh nặng trĩu tưởng như không mang nổi! Trong những cơn đau vật đau đớn đến xé lòng của thân xác, những lo toan bất lực, bất định về tương lai của con cái, người mẹ trẻ trong đêm khuya đã nhiều lần bật khóc, những giọt nước mắt xót xa thấm đẫm vỏ gối, chúng sẽ ra sao một khi chị . . . ra đi!

Sau một thời gian điều trị, cơn bệnh đã lui, sức khỏe chị đã tiến triển tốt hơn lên, và kết quả tốt lành này đã nhóm lên trong chị niềm tin và hy vọng! Niềm vui chiến thắng căn bệnh hiểm nghèo đã thấp sáng niềm lạc quan và tin tưởng vào Chúa, chị hết lòng tạ ơn Chúa đã cho chị vượt qua cơn bạo bệnh, để chị lại có thể vun đắp cho cuộc sống tương lai gia đình mình.

Nhưng thử thách nào, gánh nặng nào lại chỉ đến một lần rồi ra đi vĩnh viễn? Niềm vui chưa kịp cũ, những nợ nần vay mượn để thuốc thang cho việc chữa trị chưa trả xong, chị lại phải nhập viện vì cơn bệnh cũ tái phát!

Một lần nữa, chị lại phải nhập viện và được bác sĩ chẩn đoán K đại tràng của chị đang trong giai đoạn cuối có di căn!

Thương con gái lấy chồng lận đận, nay lại mang căn bệnh nan y thời kỳ cuối, và để giành giật mạng sống cho chị, bố để chị đã bàn với anh chị em trong nhà và đã đi đến quyết định hi sinh bán căn nhà lớn, căn nhà nơi anh chị em đã cùng sống và lớn lên trong thuở ấu thơ, nơi bố mẹ chị chăm bẵm lũ con từng ngày khôn lớn và vài năm trước cũng chính nơi này, mẹ chị đã nằm xuống cũng vì căn bệnh K quái ác.

Sau biến cố đó, thay vì suy sụp, người ta thấy chị vẫn đi lễ thường xuyên, tham gia trong ca đoàn, vui vẻ chào hỏi mỗi khi tiếp xúc với bất cứ ai, mọi người đều ngạc nhiên không biết bệnh tình ra sao mà chị lại có vẻ sống một cách lạc quan đến vậy.

Trong dịp đi thăm các bệnh nhân nan y, khi đến gặp chị, Cha Chánh xứ cũng ngạc nhiên khi thấy vẻ tươi tỉnh, thái độ lạc quan yêu

đời của chị, ngài sợ anh chị em Caritas đã có sự gì làm lẫn khi đưa tên chị vào danh sách thăm bệnh chẳng? Làm thế nào mà một người phụ nữ trẻ, khi biết mình ung thư giai đoạn cuối có di căn, lại có thể tươi tắn và bình thản như vậy được!

Chắc hẳn Cha Chánh xứ sẽ còn ngạc nhiên hơn, khi biết được chị cũng có mặt trong đoàn hành hương viếng Đức Mẹ Tà Pao mà giáo xứ tổ chức vừa qua, không những cố gắng leo lên đến đỉnh núi để dâng lễ, chị còn đi theo một bà cụ cùng “lên núi” với mình!

Nếu có dịp và có đủ can đảm, tôi sẽ hỏi chị về động lực đã giúp chị có thể sống một cách lạc quan và bình thản như thế!

Trong tâm tình ngày “Mùng Chúa Phục Sinh”, tôi cầu xin và cầu mong Chúa giúp chị luôn giữ vững được niềm tin tưởng và phó thác nơi Tình Yêu của Chúa Giêsu Kitô, Đấng đã chết và đã vượt qua cái chết trong vinh thắng. Nếu chị tin tưởng và phó thác nơi Người, Tình yêu của Người sẽ không chỉ mang đến sự bình an vui tươi trong tâm hồn mà còn có thể chữa lành các vết thương nơi thân xác chị!

Tôi và mọi người cũng cảm ơn chị vì những nụ cười và sự lạc quan mà chị đã chia sẻ với chúng tôi! Chị đã dạy chúng tôi một bài học về Nhân ái: Nhân ái không chỉ là một hành động đối với người khác mà trên hết là đối với chính mình! Yêu thương thân xác mình, vui vẻ, chăm sóc và đồng hành với NÓ ngay cả khi NÓ “mang bệnh” hay khiếm khuyết.

Ai trong chúng ta cũng đã từng nghe câu “Ai không yêu thương, thì (người đó) không biết Thiên Chúa, vì Thiên Chúa chính là Tình Yêu” Ở đây, lúc này và trong ngữ cảnh của câu chuyện, trong cảm xúc rất riêng về “*sự vui tươi lạc quan của một người mang bệnh nan y*”, tôi xin phép được chia sẻ một câu nói mà tôi có lần đã nghe được từ đâu đó: *Ai không yêu bản thân mình, thì cũng không thể yêu người khác.*

Tôi vô cùng biết ơn nếu có vị nào chỉ bảo cho biết “xuất xứ chính quy” của câu này. Xin đa tạ!

Francis Tran PS. 2013



## **Đức Thánh Cha Phanxicô: Chúng ta phải phục tùng Chúa Thánh Thần**

*Đức Thánh Cha khuyến khích các cá nhân và cả Giáo Hội trong Thánh Lễ hàng ngày*

VATICAN, 17, tháng 4, 2013 (Zenit.org) – Đức Thánh Cha Phanxicô nói: Công Đồng Vaticanô II hãy còn nhiều điều cần được tìm hiểu vì hãy còn có một ước muốn “khống chế Chúa Thánh Thần.”

Đức Thánh Cha nói như thế trong bài giảng Thánh Lễ sáng tại Domus Sanctae Marthae, theo Radio Vatican. Suy tư của Đức Thánh Cha được trích dẫn từ Bài Đọc 1, kể lại việc Thánh Stêphanô lên án những kẻ đàn áp ngài là họ đang chống lại Chúa Thánh Thần.

Đức Thánh Cha Phanxicô nói: "Chúa Thánh Thần làm cho chúng ta bực dọc, vì Ngài thúc đẩy chúng ta, buộc chúng ta bước đi, Ngài đẩy Giáo Hội phải tiến tới."

Đức Thánh Cha lưu ý là khi chúng ta muốn “Thánh Thần lắng êm, hay chúng ta muốn kìm hãm Chúa Thánh Thần, thì điều này sai trái."

Đức Thánh Cha Phanxicô suy niệm: "Đó là vì Thánh Thần là sức mạnh của Thiên Chúa, và ban cho chúng ta sức mạnh để tiến bước" nhưng nhiều người cảm thấy điều này khó chịu và chỉ thích làm những gì họ quen thuộc hơn."

Đức Thánh Cha nói: có một cám dỗ chống lại Thánh Thần, ngay khi việc tôn thờ Ngôi Ba Thiên Chúa đã gia tăng.

Ngài đưa ra một thí dụ về cám dỗ chống lại Thánh Thần: đó là việc không tiếp nhận trọn vẹn Công Đồng Vatican II, một công đồng như “một công trình tuyệt vời của Thánh Thần."

Ngài hỏi: Năm mươi năm sau Công Đồng, “chúng ta có làm tất cả những gì Chúa Thánh Thần đã đòi hỏi chúng ta phải làm trong công đồng không?"

Đức Thánh Cha nói: Câu trả lời là “không”. “Chúng ta kỷ niệm 50 năm công đồng, chúng ta thiết lập một thứ đài kỷ niệm, nhưng chúng ta không muốn là điều này làm cho chúng ta phải bực dọc. Chúng ta không muốn thay đổi, và nhiều người còn muốn đi ngược lại thời gian.” Ngài tiếp: điều này được gọi là sự bướng bỉnh và giám cả gan muốn chống lại Chúa Thánh Thần.”

Đức Thánh Cha nói: Điều này cũng xảy ra trong đời sống cá nhân mỗi người. “Thánh Thần thúc đẩy chúng ta đi theo một con đường phúc âm hóa nhiều hơn, nhưng chúng ta chống cự không đi theo.” Ngài khuyên: “Hãy tùng phục Thánh Thần, vì Ngài đến giữa chúng ta và làm cho chúng ta bước đi trên con đường thánh thiện.”

## **Người giữ trẻ**

Trong bài giảng hôm nay, Đức Thánh Cha Phanxicô nói về Phúc Âm Hóa, theo báo L'Osservatore Romano trình thuật.

Sáng nay, Đức Thánh Cha trình bày một hình ảnh về một Giáo Hội giống như “người giữ trẻ”. Giáo Hội không thể chỉ là “một người giữ trẻ, trông nom cho đứa trẻ và cho nó đi ngủ.” Như thế sẽ làm cho Giáo Hội trở thành một “Giáo Hội ngái ngủ.”

Ngược lại, các thành viên của Giáo Hội, những người đã chịu phép rửa, phải truyền giáo.

Ngài nói: "Khi chúng ta làm như vậy Giáo Hội trở thành một người mẹ sinh sôi nảy nở thêm con cái," và có thể đem Chúa Kitô đến với thế gian.

Ngài kết luận: "Chúng ta hãy xin Chúa ban cho chúng ta ân sủng để trở thành những người đã chịu phép rửa can đảm và biết chắc rằng Thánh Thần chúng ta tiếp nhận khi chịu phép rửa, đang cư ngụ trong chúng ta. Ngài luôn luôn thúc đẩy chúng ta tuyên xưng Chúa Kitô bằng đời sống chúng ta, bằng chứng tá và ngay cả bằng lời nói của chúng ta."

*Bùi Hữu  
Nguồn vietcatholic.net*

## Tìm hiểu gốc tích Tháng Hoa Đức Mẹ



Là người Công giáo Việt Nam, nhất là những người đã lớn lên trong một xứ đạo miền Bắc, Trung hoặc Nam, có lẽ họ không lạ gì sinh hoạt tôn giáo trong tháng Năm, tháng Hoa Đức Mẹ. Khi ngàn hoa xanh, đỏ, trắng, tím, vàng nở rộ trong cánh đồng, thì con cái Mẹ cũng chuẩn bị cho những đội dâng hoa, những cuộc rước kiệu, để tôn vinh Mẹ trên trời. Những điệu ca quen thuộc trĩu mến bỗng nổi dậy trong tâm hồn cách thân thương, nhất là bài "Đây Tháng Hoa" của nhạc sĩ

Duy Tân với điệu 2/4 nhịp nhàng:

"Đây tháng hoa, chúng con trung thành thật thà. Dâng tiến hoa lòng mến dâng lời cung chúc. Hương sắc bay tỏa ngát nhan Mẹ diễm phúc. Muôn tháng qua lòng mến yêu Mẹ không nhà.

Nếu có ai tự hỏi: Tháng Hoa có từ đời nào? Do ai khởi xướng? thì câu trả lời cũng không khó khăn gì.

Gốc tích như thế này:

Vào những thế kỉ đầu, hàng năm, khi tháng Năm về, người Rôma tôn kính sự thức giấc sau mùa đông dài của thiên nhiên bằng những cuộc tổ chức gọi là những ngày lễ tôn kính Hoa là Nữ thần mùa Xuân.

Các tín hữu Công giáo trong các xứ đạo đã thánh hóa tập tục trên. Họ tổ chức những cuộc rước kiệu hoa và cầu nguyện cho mùa màng phong phú.

Có nơi người ta tổ chức các cuộc "Rước xanh". Người ta đi cắt các cành cây xanh tươi đang nở hoa, đưa về trang hoàng trong các nhà thờ và đặc biệt các bàn thờ dâng kính Đức Mẹ. Các thi sĩ cũng như các thánh

đua nhau sáng tác những bài hát, bài giảng ca tụng những ngày lễ đó cũng như ca tụng Đức Mẹ.

Đến thế kỷ 14, linh mục Henri Suzo dòng Đaminh, vào ngày đầu tháng 5, đã dâng lên Đức Mẹ những việc tôn kính đặc biệt và lấy hoa trang hoàng tượng Đức Mẹ.

Thánh Philippe đệ Nêri, cũng vào ngày 1 tháng 5, thích tập hợp các trẻ em lại chung quanh bàn thờ Đức Mẹ, để cùng các bông hoa mùa xuân, Ngài dâng cho Đức Mẹ các nhân đức còn ẩn náu trong tâm hồn non trẻ của chúng.

Đầu thế kỷ 17, tại Napoli, nước Ý, trong thánh đường kính thánh Clara của các nữ tu Dòng Phanxicô, tháng Đức Mẹ được cử hành công cộng: Mỗi chiều đều có hát kính Đức Mẹ, ban phép lành Minh Thánh. Từ ngày đó, tháng Đức Mẹ nhanh chóng lan rộng khắp các xứ đạo.

Năm 1654, cha Nadasi, dòng Tên, xuất bản tập sách nhỏ khuyên mời giáo hữu dành riêng mỗi năm một tháng để tôn kính Đức Mẹ Chúa Trời.



Đầu thế kỷ 19, hết mọi xứ trong Giáo hội đều long trọng kính thánh Đức Mẹ. Các nhà thờ chính có linh mục giảng thuyết, và gần như lấy thời gian sau mùa chay là thời gian chính thức để tôn kính Đức Mẹ. Trong việc này linh mục Chardon đã có nhiều công. Không những ngài

làm cho lòng sốt sắng trong tháng Đức Mẹ được phổ biến trong nước Pháp mà còn ở mọi nước Công giáo khác nữa.

- Đức Giáo hoàng Piô 12, trong Thông điệp "Đấng Trung gian Thiên Chúa", cho "việc tôn kính Đức Mẹ trong tháng Năm là việc đạo đức được thêm vào nghi thức Phụng vụ, được Giáo hội công nhận và cổ võ".

- Đức giáo hoàng Phaolô 6, trong Thông điệp Tháng Năm, số 1 viết:

"Tháng Năm là Tháng mà lòng đạo đức của giáo dân đã kính dâng cách riêng cho Đức Mẹ. Đó là dịp để " bày tỏ niềm tin và lòng kính mến mà người Công giáo khắp nơi trên thế giới có đối với Đức Mẹ Nữ Vương Thiên đàng.

Trong tháng này, các Kitô hữu, cả ở trong thánh đường cũng như nơi tư gia, dâng lên Mẹ từ các tâm lòng của họ những lời cầu nguyện và tôn kính sốt sắng và mến yêu cách đặc biệt. Trong tháng này, những ơn phúc của Thiên Chúa nhân từ cũng đổ tràn trên chúng ta từ ngai tòa rất dồi dào của Đức Mẹ" (Dictionary of Mary, Catholic book Pub. 1985, p. 236)

Một câu chuyện cũ đáng ta suy nghĩ:

Ở thành Nancêniô trong nước Pháp, có một gia đình trung lưu. Vợ đạo đức, chồng hiền lành nhưng khô khan. Vợ luôn cầu xin Chúa mở lòng cho chồng sửa mình, nhưng chồng cứng lòng mãi.

Năm ấy đầu tháng Hoa Đức Mẹ, bà sửa sang bàn thờ để mẹ con làm việc tháng Đức Mẹ. Chồng bà bận việc làm ăn, ít khi ở nhà, và dù ông ở nhà cũng không bao giờ cầu nguyện chung với mẹ con. Ngày lễ nghỉ không bận việc làm thì cũng đi chơi cả ngày, nhưng ông có điều tốt là khi về nhà, bao giờ cũng kiếm mấy bông hoa dâng Đức Mẹ.

Ngày 15 tháng Sáu năm ấy, ông chết bất thành linh, không kịp gặp linh mục. Bà vợ thấy chồng chết không kịp lãnh các phép đạo, bà buồn lắm, nên sinh bệnh nặng, phải đi điều trị ở nơi xa. Khi qua làng Ars, bà vào nhà xứ trình bày tâm sự cùng cha xứ là cha Gioan Vianey.

Cha Vianey là người đạo đức nổi tiếng, được mọi người tặng là vị thánh sống. Bà vừa tới nơi chưa kịp nói điều gì, cha Gioan liền bảo:

- Đừng lo cho linh hồn chồng bà. Chắc bà còn nhớ những bông hoa ông vẫn đem về cho mẹ con bà dâng cho Đức Mẹ trong tháng Hoa vừa rồi chứ?

Nghe cha nói, bà hết sức kinh ngạc, vì bà chưa hề nói với ai về những bông hoa ấy, nếu Chúa không soi cho cha, lẽ nào người biết được?

- Cha sở nói thêm: Nhờ lời bà cầu nguyện và những việc lành ông ấy đã làm để tôn kính Đức Mẹ, Chúa đã thương cho ông ấy được ăn năn tội cách trọn trong giờ chết. Ông ấy đã thoát khỏi hỏa ngục, nhưng còn bị giam trong luyện ngục, xin bà dâng lễ, cầu nguyện, làm việc lành thêm cầu cho ông chóng ra khỏi nơi đền tội nóng nảy mà lên Thiên đàng.

Nghe xong lời cha Gioan, bà hết sức vui mừng tạ ơn Đức Mẹ. (Sách Tháng Đức Bà, Hiện Tại xuất bản, 1969, trang 10).

Nếu chỉ vì mấy bông hoa mọn dâng kính Đức Mẹ cũng được Đức Mẹ ban ơn cứu rỗi lớn lao như vậy, thử hỏi, những ai trong tháng Năm này tham dự dâng Hoa, rước kiệu, đọc kinh Mân côí, hơn nữa, họ dâng lên Mẹ những hoa tin, cậy, mến, hi sinh, đau khổ, bệnh nạn...chắc sẽ còn được Đức Mẹ ban muôn ơn trọng hơn nữa? vì Mẹ thích những bông hoa Xanh của lòng Cây, hoa Đỏ của Lòng mến, hoa Trắng của lòng trong sạch, hoa Tím của hãm mình, hoa vàng của niềm tin, hoa Hồng của kính Mừng lắm lắm.

Thánh Anphongsô Ligori quả quyết rằng: "Nếu tôi thật lòng yêu mến Mẹ, thì tôi chắc chắn được lên thiên đàng".

Thánh Bênado diễn tả văn vẻ hơn: "Được Mẹ dẫn dắt, bạn sẽ không ngã. Được Mẹ che chở, bạn sẽ không sợ. Được Mẹ hướng dẫn, bạn sẽ an lòng. Được Mẹ ban ơn, bạn sẽ đạt đích mong chờ".

(Lm. ĐoànQuang, CMC NS.TTDM )

## Tháng Hoa Dâng Kính Mẹ

Tháng Năm về trăm hoa đua nở,  
Khoe sắc hương rực rỡ thắm tươi,  
Xin dâng lên Mẹ trên trời  
Tấm lòng kính mến, ngàn lời tạ ơn.

Hoa huệ trắng thanh cao tinh khiết,  
Mẹ trinh trong hơn tuyết ngàn lần.  
Thủy tiên thơm ngát trắng ngần,  
Còn thua kém Mẹ muôn phần tốt tươi

Hoa hồng đỏ cánh nhung đượm thắm,  
Hoa cúc vàng, lan trắng, hải đường,  
Mẫu đơn, dạ lý, kim hương  
Kính dâng lên Đức Nữ Vương thiên đàng.

Dâng lên Mẹ trăm ngàn hoa quý  
Của mùa hoa thế kỷ hai mươi,  
Tường vi, thiên lý mỉm cười  
Hoa mai yếu điệu thắm tươi hiền hoà.

Chúng con phận cánh hoa trôi nổi,  
Đoá lộc bình trên biển trần gian,  
Vật vờ duyên kiếp làm than,  
Ngước trông lên ánh hào quang Mẹ hiền

ST

# Bình an giữa chốn phong ba

**Lễ Hiện Xuống nhắc nhở người tín hữu về một Thánh Thần bình an đã hoạt động trong lòng Giáo hội hơn 2000 năm qua.**

Ngày xưa ngày xưa có một vị vua treo giải thưởng cho nghệ sĩ nào vẽ được một bức tranh đẹp nhất về sự bình an. Nhiều họa sĩ đã cố công vẽ những bức tranh tuyệt đẹp để trình lên vua. Nhà vua ngắm tất cả các bức tranh đó nhưng chỉ thích có hai tấm và ông phải chọn lấy một.

Một bức tranh vẽ hồ nước yên ả. Mặt hồ là tám gương tuyệt mỹ vì có những ngọn núi cao chót vót bao quanh. Bên trên là bầu trời xanh với những đám mây trắng mịn màng. Tất cả những ai ngắm bức tranh này đều cho rằng đây là một bức tranh bình an thật hoàn hảo.

Bức tranh kia cũng có những ngọn núi nhưng những ngọn núi này trần trụi và lởm chởm đá. Ở bên trên là bầu trời giận dữ đổ mưa như trút kèm theo sấm chớp. Đổ xuống bên vách núi là dòng thác nổi bọt trắng xóa. Bức tranh này trông thật chẳng bình an chút nào.

Nhưng khi nhà vua ngắm nhìn, ông thấy đằng sau dòng thác là một bụi cây nhỏ mọc lên từ khe nứt của một tảng đá. Trong bụi cây một con chim mẹ đang xây tổ. Ở đó, giữa dòng thác trút xuống một cách giận dữ, con chim mẹ đang an nhiên đậu trên tổ của mình..... Bình an thật sự!

Nhà vua công bố: “*Ta chấm bức tranh này!*” Sự bình an không có nghĩa là một nơi không có tiếng ồn ào, không khó khăn, không cực nhọc. Bình an có nghĩa ngay chính khi đang ở trong phong ba bão táp, ta vẫn cảm thấy sự yên tĩnh trong trái tim. Đó mới chính là ý nghĩa thật sự của bình an”.

\*\*\*

Sau khi Đức Giêsu chịu chết, các tông đồ sợ người Do Thái lùng bắt, nên đã trốn vào phòng, cửa đóng then cài.

Giữa cơn phong ba bão táp, Đức Giêsu sống lại, hiện ra với các ông, như chim mẹ an nhiên đậu trên tổ canh giữ bầy con, Người mang lại cho các ông sự bình an đích thực: “Bình an cho anh em!”

Bình an của Đấng Phục sinh không phải là thứ bình an không có sóng gió. Bình an của Người là bình an trong tâm hồn. Bình an ấy không loại trừ phải đối đầu với kẻ thù. Bình an ấy giúp ta đối diện với khổ đau và nỗi chết. Chính vì thế mà sau khi trao bình an, Đức Giêsu đã cho các môn đệ “xem tay và cạnh sườn” Người. Đó là bằng chứng của một cuộc chiến đấu đầy gian truân mà các môn đệ sẽ phải đi tới.

“*Như Chúa Cha đã sai Thầy, Thầy cũng sai anh em*”. Nói xong, Người thổi hơi vào các ông và bảo: “*Anh em hãy nhận lấy Thánh Thần*” (Ga 20,21-22). Nhận được bình an, lòng tràn ngập hân hoan, các môn đệ không còn nhát sợ. Với sức mạnh của Thánh Thần các ngài mạnh dạn tung cửa ra ngoài, hiên ngang rao giảng về Đức Giêsu, Đấng đã bị người ta giết chết, nhưng Thiên Chúa đã cho Người sống lại. Người đang hiện diện sống động giữa các ngài và đang hoạt động mãnh liệt trong các ngài.

Lễ Hiện Xuống nhắc nhở người tín hữu về một Thánh Thần bình an đã hoạt động trong lòng Giáo hội hơn 2000 năm qua. Người cũng đang hiện diện trong những người đã lãnh nhận Bí tích Thêm Sức để sai họ đi làm chứng nhân cho Tin Mừng.

Làm chứng cho Tin Mừng là để Thánh Thần mở toang cánh cửa tâm hồn, không còn nhát sợ nhưng can đảm chiến đấu với thử thách, khổ đau trong cuộc sống.

Làm chứng cho Tin Mừng là để Thánh Thần dẫn dắt chúng ta đến với người nghèo khổ, bất hạnh, để tận tình yêu thương và kính trọng họ cho xứng với phẩm giá con người.

Làm chứng cho Tin Mừng là để Thánh Thần là để Thánh Thần thúc đẩy chúng ta đến với những người chưa nhận biết Chúa bằng đời sống dấn thân phục vụ trong hân hoan.

Nếu mỗi người tín hữu biết mềm mại để Thánh Thần canh tân đời mới, nếu mỗi chúng ta biết lắng nghe tiếng nói thầm lặng nhưng mạnh mẽ của Thánh Thần, thì mọi người sẽ thấy những biến đổi kỳ diệu trên toàn thế giới

\*\*\*

*Thiên Phúc  
Ngọc Nga st*

## CƯỜI.... MỈM CHI

### Đức Mẹ người xứ nào?

Trong lớp Giáo lý, sơ hỏi một em:

- Em cho sơ biết, Đức Mẹ người xứ nào?

Bé Hà không chần chờ:

- Thưa, Đức Mẹ người miền Bắc ạ.

Sơ ngạc nhiên:

- Căn cứ vào đâu em trả lời như thế?

Bé Hà mạnh dạn:

- Thưa sơ, trong Thánh Kinh, Đức Mẹ nói với thiên thần Gabrieen: "Việc ấy xảy đến thế nào, vì tôi không biết đến người Nam".

Sơ lắc đầu chào thua: ???!!



### Giàu nên có tiền

Trong Thánh lễ chiều kính Thánh Giacôbê. Đọc Tin mừng xong, Cha phó hỏi các em thiếu nhi:

- Trong 12 Tông đồ, có mấy ông Giacôbê?

- Các em trả lời: 2 ông Giacôbê.

- Cha hỏi tiếp: Làm sao để phân biệt được hai ông?

- Các em im lặng.

- Cha nói: Để phân biệt người ta gọi Giacôbê được kính ngày hôm nay là Giacôbê Tiên.

- Cha lại hỏi tiếp: Các con có biết vì sao gọi là Giacôbê Tiên không?

- Các em đồng thanh trả lời: Vì Giacôbê này GIÀU NÊN CÓ TIỀN. . .  
Cả nhà Thờ cười ồ lên.

\*\*\*\*\*

**Địa chỉ liên lạc**

**Văn phòng Caritas Tổng Giáo Phận Thành phố Hồ Chí Minh**

**180 Nguyễn Đình Chiểu \_ Phường 6 \_ Quận 3 \_ TP.HCM**

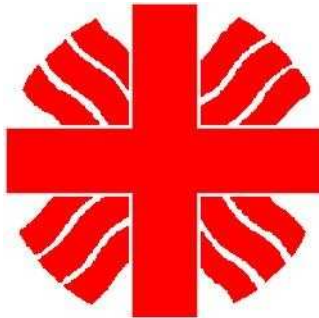
**ĐT: +84 8 3930 9060 \_ Fax: +84 8 3930 9066**



**Mọi ý kiến, đóng góp, tin tức, bài vở**

**Xin vui lòng gửi vào địa chỉ email Phòng Truyền Thông Caritas**

**[nhipcaucaritastgp@gmail.com](mailto:nhipcaucaritastgp@gmail.com)**



**CARITAS TỔNG GIÁO PHẬN TP.HCM**

***LƯU HÀNH NỘI BỘ***